

**Индивидуальные консультации по конкретным вопросам**

Настоящее предложение от отдела управления делами адресовано **всем иммигрантам, проживающим в округе Везель.**

Консультации предлагаются на **добровольной, бесплатной и конфиденциальной основе.**

В частности, если у вас возникают любые из указанных ниже проблем, обратитесь в отдел управления делами.

- Вам нужна первичная информация о жизни в округе Везель и Федеративной Республике Германия.
- Вы сталкиваетесь со сложными проблемами, за которые отвечают разные ведомства и органы.
- Вы заинтересованы в поддержке вашего личного процесса интеграции.

При необходимости работники отдела управления делами содействуют урегулированию вопросов с другими ответственными органами и учреждениями и устанавливают контакты с другими службами поддержки.

Вы можете согласовать встречу на веб-сайте или по телефону. Если у вас есть вопросы касательно услуг отдела управления делами, обращайтесь в муниципальное управление по вопросам интеграции.

**مشاوره موردی فردی**

پروگرام Case Management (مدیریت موردی) مخصوص همه اشخاص دارای سابقه مهاجرت ساکن در بخش Wesel است.

پروگرام مشاوره اختیاری، رایگان و محرمانه است.

بخصوص در ارتباط با درخواست‌های ذیل در صورت علاقمندی به Case Management مراجعه نمایید:

- شما به راهنمایی ابتدایی برای زندگی در بخش Wesel و Deutschland (جمهوری فدرال جرمنی) ضرورت دارید،
- شما خود را با موقعیت‌های مشکل پیچیده مواجه می‌بینید که در آن‌ها دفاتر و ادارات مختلف مسئول هستند،
- شما علاقمند حمایت از پروسه ادغام در جامعه شخصی خودتان هستید.

در صورت ضرورت مدیران مورد با همراهی دیگر ادارات و دفاتر مسئول از ساماندهی درخواست‌ها حمایت نموده و ارتباط‌ها با دیگر پروگرام‌های پشتیبانی را برقرار می‌کنند.

شما می‌توانید وقت‌های ملاقات خودتان را بصورت آنلاین یا تلفونی تعیین نمایید. در ارتباط با سوالات در مورد خدمات Case Management بصورت علاقمندی به مدیریت ادغام در جامعه منطقه مراجعه نمایید.

**مشاوره موردی فردی**

برنامه Case Management (مدیریت موردی) ویژه همه افراد دارای سابقه مهاجرت ساکن در بخش Wesel است.

برنامه مشاوره اختیاری، رایگان و محرمانه است.

به خصوص در ارتباط با درخواست‌های زیر در صورت تمایل به Case Management مراجعه کنید:

- شما به راهنمایی اولیه برای زندگی در بخش Wesel و Deutschland (جمهوری فدرال آلمان) نیاز دارید،
- شما خود را با موقعیت‌های مشکل پیچیده مواجه می‌بینید که در آن‌ها دفاتر و ادارات مختلف مسئول هستند،
- شما علاقمند به حمایت از فرایند ادغام در جامعه شخصی خودتان هستید.

در صورت نیاز مدیران مورد با همراهی سایر ادارات و دفاتر مسئول از ساماندهی درخواست‌ها پشتیبانی کرده و ارتباط‌ها با سایر برنامه‌های پشتیبانی را برقرار می‌کنند.

شما می‌توانید وقت‌های ملاقات خودتان را به صورت آنلاین یا تلفنی هماهنگ کنید. در ارتباط با سوالات در مورد خدمات Case Management در صورت تمایل به مدیریت ادغام در جامعه منطقه مراجعه کنید.

**یو په یو انفرادي مشوره**

د کیس مدیریت وړاندیز په Wesel ولسوالۍ کې ژوند کونکې ټولو مهاجرینو لپاره دی.

د مشورې وړاندیز داوطلب، وړیا او محرم دی.

که تاسې لاندې ورکړل شوې کومې اندېښنې لرئ، نو مهرباني وکړئ د کیس مدیریت سره اړیکه ونیسئ:

- تاسې د Wesel ولسوالۍ او د آلمان فدرالی جمهوریت کې د ژوند په اړه لومړنۍ لارښود ته اړتیا لرئ،
- تاسې د بېلابېل دفترونو او ادارو اړوند د پېچلې ستونزو سره مخ کېږئ،
- تاسې د خپل ادغام پروسې ارتقا سره لېوالتیا لرئ.

که لازمی وي، د کیس مدیران د نورو مسؤل ادارو او دفترونو سره د اندېښنو حل کولو کې مرسته کوي او د ملاتړ نورو خدمتونو سره اړیکې جوړوي.

تاسې کولی شئ خپل ملاقاتونه آنلاین یا د تلفون له لارې واخلي. که تاسې د کیس مدیریت په اړه کومې پوښتنې لرئ، نو مهرباني وکړئ د ښاروالۍ د ادغام مدیریت سره اړیکه ونیسئ.



# Individuelle Einzelfallberatung

Von der Einreise bis zur Einbürgerung

Deutsch	DEU	Deutsch
Englisch	ENG	English
Polnisch	POL	Polski
Ukrainisch	UKR	Українська
Russisch	RUS	Русский
Dari	PRS	دری
Farsi	FAS	فارسی
Paschto	PBU	پاچتو

## Deutsch

### Individuelle Einzelfallberatung

Das Angebot des Case Managements richtet sich an **alle im Kreis Wesel lebenden Menschen mit Zuwanderungsgeschichte**.

Das Beratungsangebot ist **freiwillig, kostenfrei und vertraulich**.

Insbesondere bei folgenden Anliegen wenden Sie sich gerne an das Case Management:

- Sie benötigen eine Erstorientierung zum Leben im Kreis Wesel und Deutschland,
- Sie sehen sich mit komplexen Problemlagen konfrontiert, für die verschiedene Ämter und Behörden zuständig sind,
- Sie haben Interesse an der Förderung Ihres persönlichen Integrationsprozesses.

Bei Bedarf unterstützen die Case Managerinnen und Manager die Regelung von Anliegen mit anderen zuständigen Behörden und Ämtern und stellen Kontakte zu weiteren Unterstützungsangeboten her.

Ihre Termine können Sie online oder telefonisch vereinbaren. Bei Fragen rund um die Leistungen des Case Managements wenden Sie sich gerne an das Kommunale Integrationsmanagement.

## English

### Individual counselling

The Case Management service is geared towards **all those with a migration background and who are living in the Wesel district**.

The counselling service is **voluntary, free of charge and confidential**.

In particular, you are invited to contact Case Management for help with the following issues:

- You need initial orientation on life in the Wesel district and Germany,
- You face complex problems that involve the remits/responsibilities of various offices and authorities,
- You are interested in moving ahead with your personal integration process.

If necessary, the case managers will help resolve issues by working with other competent authorities and offices and will establish contacts to other support services.

You can set up your appointments online or by phone. If you have any questions about Case Management services, please contact the Municipal Integration Management.

## Polski

### Doradztwo w sprawach indywidualnych

Oferta jednostki Case Management jest skierowana do **wszystkich migrantów mieszkających w okręgu Wesel**.

Doradztwo jest **dobrowolne, bezpłatne i poufne**.

W szczególności prosimy o kontakt z jednostką Case Management w przypadku następujących kwestii:

- potrzebują Państwo wstępnej orientacji na temat życia w okręgu Wesel i w RFN,
- stają Państwo w obliczu złożonych problemowych sytuacji, za które odpowiedzialne są różne urzędy i organy,
- są Państwo zainteresowani wspieraniem procesu integracji osobistej.

W razie potrzeby osoby prowadzące sprawę w ramach Case Management pomogą w załatwieniu spraw w innych właściwych organach i urzędach oraz nawiążą kontakty z innymi jednostkami oferującymi wsparcie.

Na spotkania można umówić się przez Internet lub telefonicznie. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących usług Case Management, prosimy o kontakt z lokalną jednostką Kommunale Integrationsmanagement.

## Українська

### Індивідуальні консультації з конкретних питань

Ця пропозиція від відділу управління справами адресована **всім іммігрантам, які проживають в окрузі Везель**.

Консультації пропонуються на **добровільній, безоплатній та конфіденційній основі**.

Зокрема, якщо у вас виникають будь-які з наведених нижче проблем, зверніться до відділу управління справами.

- Вам потрібна первинна інформація про життя в окрузі Везель та Федеративній Республіці Німеччина.
- Ви стикаєтеся зі складними проблемами, за які відповідають різні відомства та органи.
- Ви зацікавлені в підтримці вашого особистого процесу інтеграції.

У разі потреби працівники відділу управління справами сприяють врегулюванню питань з іншими відповідальними органами й установами та встановлюють контакти з іншими службами підтримки.

Ви можете погодити зустріч на вебсайті або за телефоном. Якщо у вас є запитання щодо послуг відділу управління справами, звертайтеся до муніципального управління з питань інтеграції.



## Kontakt

### Kreis Wesel | Der Landrat

FD 49 Kommunale Integration  
Kommunales Integrationsmanagement (KIM)  
Reeser Landstraße 31  
46483 Wesel

E-Mail: [kim@kreis-wesel.de](mailto:kim@kreis-wesel.de)

Für die Vereinbarung eines Termins wenden Sie sich gerne direkt an das Case Management:

Telefon: 0281 207 4400

E-Mail: [beratung-kim@kreis-wesel.de](mailto:beratung-kim@kreis-wesel.de)

[www.kreis-wesel.de/KIM](http://www.kreis-wesel.de/KIM)



Das Kommunale Integrationsmanagement (KIM) wird gemeinsam mit den Städten und Gemeinden des Kreises Wesel umgesetzt.

Kommunales  
**INTEGRATIONS** | NRW  
Management

**K** Kommunales  
Integrationszentrum  
Kreis Wesel



Gefördert durch:

Ministerium für  
Schule und Bildung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,  
Gleichstellung, Flucht und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

